

เสริมสร้าง EQ และ
ทัศนคติเชิงบวก



คำนิยมโดย

นายแพทย์ประเสริฐ ผลิตผลการพิมพ์

หมอเดว - รศ.นพ.สุริยเดว ทรีปาตี

ครูหวาน - จิดา พัทธ์ส้านสุ

SEAN COVEY เรื่อง STACY CURTIS ภาพ

นิลบล หกทัยจิตรโชค แปล

The 7 Habits of Happy Kids
7 อุปนิสัยของเด็กดีมีความสุข (ฉบับปรับปรุง)

Sean Covey เขียน

นิลบล หฤทัยวิจิตรโชค แปล

นายแพทย์ประเสริฐ ผลิตผลการพิมพ์ รศ.นพ.สุริยเดอ ทรีปาตี

และ ครูหวาน-ธิดา พิทักษ์สินสุข คำนึงยม

พิมพ์ครั้งที่ 1 ธันวาคม 2566

ราคา 225 บาท

Original Title: The 7 Habits of Happy Kids

Copyright © FranklinCovey

Published by arrangement with Simon & Schuster Books For Young Readers,

An imprint of Simon & Schuster Children's Publishing Division

1230 Avenue of the Americas, New York, NY 10020

All rights reserved.

© ลิขสิทธิ์ภาษาไทย 2566: บริษัท นานมีบุ๊คส์ จำกัด

สงวนลิขสิทธิ์ตามพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ (ฉบับเพิ่มเติม) พ.ศ. 2558

ข้อมูลทางบรรณานุกรมของหอสมุดแห่งชาติ
โคเวย์, ฉอน.

7 อุปนิสัยของเด็กดีมีความสุข ฉบับปรับปรุง. -- กรุงเทพฯ: นานมีบุ๊คส์, 2566.

96 หน้า.

1. นิตาน. I. นิลบล หฤทัยวิจิตรโชค, ผู้แปล. II. เคอร์ติส, สเตซี่, ผู้วาดภาพประกอบ.

III. ชื่อเรื่อง.

398.2

ISBN 978-616-04-6295-7

ประธานบริษัท สุวดี จงสถิตย์วัฒนา • ประธานเจ้าหน้าที่บริหาร คิม จงสถิตย์วัฒนา • ผู้จัดการสำนักพิมพ์ สุภารัตน์ ภูไตรรัตน์
• บรรณาธิการเล่ม อัญมณี ทองเลิศ • พิสูจน์อักษร รณชัย ทุมรัตน์ กัณหา สุวรรณรัตน์ • ออกแบบปก สุภาวดี แพรขุนทด
• กราฟิก อภิสร ภพสมัย • ประสานงานการผลิต จรัสศรี พรหมเทพ

จัดจำหน่ายทั่วประเทศ

 **NANMEEBOOKS**

บริษัท นานมีบุ๊คส์ จำกัด

เลขที่ 11 ซอยสุขุมวิท 31 (สวัสดี) ถนนสุขุมวิท แขวงคลองเตยเหนือ เขตวัฒนา กรุงเทพฯ 10110

โทร. 0-2670-9800, 0-2662-3000 โทรสาร 0-2662-0919

e-mail: editorial@nanmeebooks.com • www.nanmeebooks.com • www.facebook.com/nanmeebooksfan

หนังสือเล่มนี้พิมพ์ด้วยหมึกธรรมชาติจากน้ำมันถั่วเหลือง จึงปลอดภัยต่อมนุษย์และเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม
หากหนังสือเล่มนี้ผลิตไม่ได้มาตรฐาน สำนักพิมพ์ยินดีรับผิดชอบเปลี่ยนเล่มใหม่ได้ โดยไม่มีเงื่อนไขใดๆทั้งสิ้น
โปรดส่งไปเปลี่ยนตามที่อยู่บริษัท หรือติดต่อ Nanmeebooks Call Center โทร. 0-2662-3000 กด 1

คำนิยม

เรื่องที่ 1 เบื่อ! เบื่อ! เบื่อ! มีคุณพ่อคุณแม่หลายคนหนักใจที่บางครั้งเด็ก ๆ นิ่งนอนเบื่อ ๆ ไม่ทำอะไร ชวนทำอะไรก็ไม่ทำ แล้วบางทีก็นิ่งนอนเฉย ๆ นานเกินไปหน่อย พอเราเรียกร้องหรือกดดัน ความเนิ่นนานนั้นกลับจะนานออกไปอีก ที่เราคุณพ่อคุณแม่ควรทราบคือความเบื่อเป็นการเริ่มต้นวงจรเรียนรู้ใหม่ ๆ เสมอ เมื่อความเบื่อถึงที่สุด นั่นคือเวลาที่อะไร ๆ ที่เด็ก ๆ เรียนรู้มาจากการเล่นหรือการทำงานได้ตกตะกอนเรียบร้อยแล้ว วงจรความอยากรู้อยากเห็นจึงจะเริ่มต้นอีกครั้งหนึ่ง

เรื่องที่ 2 หมกมุ่นกับชุดสะสมแมลง เรื่องนี้เป็นเรื่องของเป้าหมายและการกำหนดเป้าหมาย คุณพ่อคุณแม่หลายคนสงสัยว่าคนเราจำเป็นต้องมีเป้าหมายจริงหรือ เด็กสมัยนี้จำเป็นต้องมีเป้าหมายจริงหรือ คำตอบคือจริง คนเราหรือเด็ก ๆ อาจจะไม่จำเป็นต้องมีเป้าหมายอะไรก็ได้ในสมัยก่อน เพราะทางเลือกของชีวิตมีไม่มาก แต่หลังจากโลกมาถึงยุคไอที การมีเป้าหมายเป็นเรื่องจำเป็น เพราะโลกมีทางเลือกมากมายเกินไป หากเด็ก ๆ รู้เป้าหมายก็จะจัดการชีวิตได้ง่ายขึ้น

เรื่องที่ 3 เม่นไฟกับการทดสอบสะกดคำ ผู้เขียนเน้นย้ำว่าเด็ก ๆ ควรทำสิ่งที่สำคัญก่อน ปรากฏว่าในชีวิตจริงสิ่งที่สำคัญมักเป็นสิ่งที่ยากกว่าเสียด้วย แนวคิดที่อยู่เบื้องหลังเรื่องนี้คือคำว่า delayed gratification แปลว่าประวิงความสุข หมายความว่าเด็ก ๆ ควรได้รับการฝึกฝนให้ทำสิ่งที่ยากก่อนสิ่งที่ยาก ยกตัวอย่าง การทำงานเป็นเรื่องยากและไม่สนุกเท่ากับการเล่น แต่เพราะการทำงานยากกว่า อีกทั้งการทำงานเป็นเรื่องสำคัญกว่าเสียเป็นส่วนใหญ่ เด็ก ๆ จึงควรฝึกวิชาฝีมือ “ทำงานให้เสร็จก่อนไปเล่น”

เรื่องที่ 4 สกังก์ลีลส์ทำสวน วันหนึ่งเด็ก ๆ จะมีแผนทำอะไรสักอย่าง อะไรสักอย่างนั้นอาจจะสร้างความกังวลแก่พ่อแม่ เช่น ขอเลี้ยงสัตว์ ขอทำสวน ขอเรียนดนตรี เป็นต้น ความกังวลเหล่านี้มักมาจากการทำนายว่าเรื่องที่เด็กขอเป็นการเพิ่มภาระให้แก่เราพ่อแม่ นอกจากนี้ยังกังวลไปล่วงหน้าว่าเด็ก ๆ จะขอทำเพียงเพราะความสนุกสนานฉาบฉวย แต่ไม่คิดทำอะไรยั่งยืน เพราะอะไรที่ขอนั้นต้องการความมุ่งมั่นและความอดทนที่จะทำร่วมด้วย จึงง่ายที่เราจะตัดบทแล้วเด็ก ๆ ไม่พัฒนาอะไร แต่ยากยิ่งกว่าหากเราบังคับและเปิดโอกาสให้เด็ก ๆ ได้ไตร่ตรองว่าถ้าอนุญาตไปแล้ว เขามีภาระอะไรที่ต้องทำเพิ่มขึ้นบ้าง ลองเอาภาระที่เขียนขึ้นมาเหล่านั้นมาพูดคุยกับพ่อแม่อีกสักรอบ บางทีเราอาจจะหาทางออกด้วยกันได้

เรื่องที่ 5 กระต่ายจัมเปอร์กับตาข่ายดักผีเสื้อที่หายไป เรื่องนี้ผู้เขียนเน้นเรื่องการฟังซึ่งเป็นทักษะที่สำคัญมากที่สุดของความเป็นมนุษย์ แต่น่าแปลกใจที่เราพบว่าคนส่วนใหญ่ไม่ฟังใคร พูดจนจบประโยคแล้วจึงพูดสวนก่อน โดยที่หลายคนก็รู้อยู่แก่ใจว่าการพูดสวนคนอื่นขณะ

เขาพูดอยู่เขาย่อมไม่ฟัง แล้วเราจะไม่ได้อะไรเลย อีกทั้งจะไม่มีใครได้อะไรเลย การฟังจึงมีใช้ความสามารถอัตโนมัติ แต่เป็นทักษะที่ต้องฝึก

เรื่องที่ 6 พวกแบดเจอร์ตัวโตน่ากลัว เรื่องนี้ควรจะเป็นเรื่องเข้าใจง่ายที่สุด การทำงานเป็นทีมย่อมดีกว่าการทำงานคนเดียว แต่เป็นเพราะการศึกษาประเภทใส่ใจแต่เกรดที่ได้จากการสอบและเชิดชูคนเรียนเก่งจนเกินควรนั่นเองที่ทำให้หลายคนไม่ว่าจะเป็นผู้บริหารการศึกษา คุณครู พ่อแม่ หรือแม้แต่ตัวเด็กเองหลงลืมไปว่าการทำงานเป็นทีมที่ทุกคนในทีมได้ใช้ความสามารถเป็นเรื่องดีกว่าและง่ายกว่ามาก การทำงานเป็นทีมมิใช่ความสามารถอัตโนมัติอีกเช่นเดียวกัน แต่ต้องการโอกาสที่จะฝึกฝน โอกาสนั้นจะเปิดมากที่สุดเมื่อเด็กอยู่ชั้นประถม เพราะเป็นช่วงเวลาที่ความเป็นศูนย์กลางของตนเองลดลง เด็กเริ่มต้นใส่ใจสังคมซึ่งก็คือเพื่อน ๆ ที่โรงเรียนมากขึ้นทั้งโดยธรรมชาติและจิตวิทยา เด็ก ๆ อยากเล่นเป็นทีมและทำงานเป็นทีมอย่างแท้จริง ดังนั้นหากเราเปลี่ยนแปลงรูปแบบการให้การศึกษาทุกวิชาเป็นการเรียนรู้และทำงานเป็นทีมก็จะดีไม่น้อย

เรื่องที่ 7 กระรอกโซฟีจอมง่วง เรื่องนี้ผู้เขียนเน้นเรื่ององค์รวม กล่าวคือคนเราร่างกายแข็งแรงไม่พอ แต่ควรแข็งแรงทั้งร่างกาย จิตใจ อารมณ์ สังคม และจิตวิญญาณ จึงจะเป็นบุคคลที่มีสุขภาพจิตดี สามารถมองอุปสรรคหรือปัญหาของชีวิตที่เป็นเรื่องใหญ่ให้เล็กลง ส่วนปัญหาที่เล็กอยู่แล้วก็แก้ไขได้อย่างง่ายดาย เหตุเพราะหลายครั้งที่อุปสรรคหรือปัญหาชีวิตมิได้เป็นรูปธรรมที่มองเห็นหรือจับต้องได้ แต่มีความเป็นนามธรรมและซับซ้อนอยู่มาก หากเรามีสุขภาพที่ดีเป็นองค์รวมก็จะล้มแก้ปัญหาใด ๆ ได้ครบองค์รวมด้วย

เชิญชวนให้อ่านหนังสือเล่มนี้ อ่านรอบที่ 1 แล้วคิดว่าได้อะไร อ่านรอบที่ 2 แล้วลองอ่านคำอธิบายที่ผู้เขียนหนังสือให้ไว้ จากนั้นอ่านรอบที่ 3 แล้วอ่านหน้าคำนิยามนี้อีกครั้งหนึ่ง จะพบว่าทั้งหมดของพัฒนาการที่จำเป็นสำหรับเด็ก ๆ รวมอยู่ในหนังสือเล่มนี้แล้ว

นายแพทย์ประเสริฐ ผลิตผลการพิมพ์

คำนิยม

ด้วยยุคเทคโนโลยีที่เปลี่ยนแปลงระบบนิเวศอย่างรวดเร็ว วิถีชีวิตของผู้คนที่เปลี่ยนไปจากเดิมมาก อุปนิสัยของเด็กซึ่งเกิดจากการหล่อหลอมผ่านวิถีชีวิตของผู้คนในสังคมที่เด็กอาศัยใช้ชีวิตจึงเปลี่ยนไปอย่างสิ้นเชิง

ปัจจัยที่มีผลต่อการสร้างอุปนิสัยของเด็กขึ้นกับสภาพแวดล้อม การเลี้ยงดู และการเป็นแบบอย่างที่ดี รวมทั้งวิถีชีวิต แต่ปัจจัยอีกอย่างที่สำคัญมากที่แม่อยู่ในสภาพแวดล้อมเดียวกันเลี้ยงมาแบบเดียวกัน เช่น คู่แฝดแท้ ก็ยังอาจมีอุปนิสัยที่แตกต่างกันได้อันเกิดมาจากพื้นฐานอารมณ์ (Temperament) ของเด็กที่ถูกกำหนดมาตั้งแต่กำเนิดเลยทีเดียว ซึ่งผมกล่าวง่าย ๆ ตามแบบฉบับของหมอเดวิดคือเด็กไม่ใช่ผ้าขาว สะท้อนให้เห็นว่าพื้นฐานอารมณ์ที่มีมาแต่เกิดจึงมีทั้งเด็กเลี้ยงง่าย เด็กเลี้ยงยาก เด็กอ่อนไหวง่าย เด็กบ๊วพลัง ซึ่งมีทั้งเด็กที่ปรับตัว เก็บตัว ชอบค้นคว้า ชอบคิดปะ ชอบดนตรีหรืออารมณ์อ่อนไหว

หนังสือ **7 อุปนิสัยของเด็กดีมีความสุข** ที่เรียบเรียงโดย Sean Covey นั้น ใช้ภาพการ์ตูนที่มีตัวละครเป็นสัตว์ประเภทต่าง ๆ ที่เด็กชอบ สนใจ และบ่งบอกถึงพื้นฐานอารมณ์ ประกอบกับการใช้ชีวิตโดยที่มีประเด็นสำคัญในหนังสือเล่มนี้ คือเชิญชวนให้เด็ก ๆ ทุกคนร่วมแลกเปลี่ยนเรียนรู้ ถอดรหัส เมื่ออ่านจบในแต่ละเรื่องด้วยการสนทนาปลายเปิด ฟังความรู้สึกความคิดเห็นและวิธีการที่ถูกถอดออกมาจากเรื่องราวแต่ละเรื่อง จะสะท้อนให้เด็ก ๆ เกิดการเรียนรู้และซึมซับ หากสถานศึกษาและครอบครัวโดยผู้ใหญ่อาศัยหนังสือเล่มนี้เป็นสะพานเชื่อมจากนิทานสู่ชีวิตจริง จากโลกเสมือนหรือโลกจินตนาการ เกิดการชักชวนสู่การปฏิบัติในโลกแห่งความเป็นจริง ประกอบกับนำวิธีการแลกเปลี่ยนเรียนรู้แบบสนทนาคำถามปลายเปิดนี้ไปใช้เท่ากับว่าหนังสือ **7 อุปนิสัยของเด็กดีมีความสุข** จะเติมเต็มความเป็นมนุษย์ที่สมบูรณ์ให้กับเด็ก ๆ เป็นเด็กดีที่มีความสุขและพลเมืองที่มีคุณภาพคู่คุณธรรม เพื่อรองรับโลกยุคดิจิทัลและสังคมสูงวัยของสังคมสืบไป

ด้วยรักจากหมอเดวิด
รศ. นพ.สุริยเดอ ทรีปาตี

คำนิยม

“7 อุปนิสัยของเด็กดีมีความสุข” แปลมาจาก The 7 Habbits of Happy Kids ซึ่งเป็นที่รู้จักอย่างกว้างขวางทั่วโลก ยิ่งวันนี้ที่โลกธรรมชาติมีความผันผวน โลกยุคใหม่ที่เทคโนโลยีรุกเข้ามาในพื้นที่ความเป็นมนุษย์ ความสุขกายเพิ่มขึ้น แต่ก็มาพร้อมกับความยากในการจัดการชีวิตและมีความสุข หนังสือเล่มนี้ยังเป็นคำตอบต่อคำถามที่ว่า “แล้วเราจะทำอย่างไรกับลูกเล็ก ๆ ของเรา เพื่อให้มั่นใจว่าเขาจะเติบโตอย่างแข็งแกร่ง เป็นคนดี และมีความสุข”

ดีใจที่มีการแปลหนังสือเล่มนี้ให้พ่อแม่ได้อ่านกับเด็ก ๆ จนต้องพิมพ์กันใหม่อีกวาระหนึ่ง **“7 อุปนิสัยของเด็กดีมีความสุข”** แปลงหลักคิดที่ “ยาก” ให้กลายเป็นเรื่องที่ “ง่าย” โดยอาศัยความมหัศจรรย์ของนิทานที่แต่งขึ้นอย่างสนุกสนานและมีภาพประกอบที่สวยงาม ช่วยเปิดประตูการเรียนรู้และพาเด็ก ๆ เข้าถึงการฝึกฝนอุปนิสัยที่ต้องเอาชนะใจตนเองอย่างแนบเนียนผ่านตัวละครในนิทาน เมื่อมีหลักคิดที่ถูกต้อง นำไปสู่การเปลี่ยนแปลงตัวเองได้ ความสำเร็จสิ่งดี ๆ และความสุขก็เกิดขึ้น และที่สำคัญเด็ก ๆ มักแอบอยู่หลังตัวละครเอกในนิทาน อยากได้ ทำได้ และแก้ปัญหาได้อย่างต้นแบบในนิทาน

พลาดไม่ได้จริง ๆ ที่จะอ่านหนังสือเล่มนี้กับลูก เพื่อปลูกฝังอุปนิสัยสำคัญเหล่านี้ให้ลูกตั้งแต่เยาว์วัย อ่านและชวนพูดคุยเกี่ยวกับเรื่องราวในนิทาน เชื่อมโยงสู่ชีวิตประจำวันของลูก การสอนแบบไม่จู้จี้จอสอน ลูกจะเรียนรู้ได้อย่างรวดเร็วและอยากลงมือทำ แล้วคุณพ่อคุณแม่จะรู้สึกขอบคุณตัวเองที่ได้เริ่มฝังหลักคิดที่เป็นทัศนคติสำคัญในการตัดสินใจทำสิ่งต่าง ๆ ในชีวิตประจำวันให้กับลูก การปลูกฝังตั้งแต่เล็กและฝึกฝนให้ทำเป็นประจำ ที่สุดท้ายจะกลายเป็นอุปนิสัยที่ติดตัวลูกไปจนตลอดชีวิต นอกจากเป็นหนังสือที่ให้หลักคิดกับเด็กและเป็นเครื่องมือในการพัฒนาลูกสำหรับกับพ่อแม่แล้ว หนังสือเล่มนี้ยังช่วยกล่อมเกลာอุปนิสัยของพ่อแม่คู่ไปกับลูกอีกด้วย...สอนลูกไปก็สอนใจ เกลานิสัยตัวเองไปด้วย เพราะไม่มีใครที่จู้ ๆ พ่อเป็นพ่อแม่ก็กลายเป็นคนสมบูรณ์แบบ พร้อมเป็นตัวอย่างอันไร้ที่ติให้กับลูก

ขอบคุณทุกท่านที่มีส่วนจัดทำหนังสือคุณภาพเช่นนี้ ไม่ว่าจะเป็นคุณ Sean Covey ผู้แต่งเรื่องที่สร้างพลังการเปลี่ยนแปลงให้กับเด็ก ๆ คุณ Stacy Curtis ผู้วาดภาพที่สวยงามน่ารัก คุณนิลุบล หฤทัยวิจิตรโชค ผู้แปลที่เลือกใช้ถ้อยคำที่น่าอ่าน สละสลวย และขอบคุณสำนักพิมพ์นานมีบุ๊คส์ที่เลือกสรรหนังสือดีเล่มนี้มาจัดพิมพ์

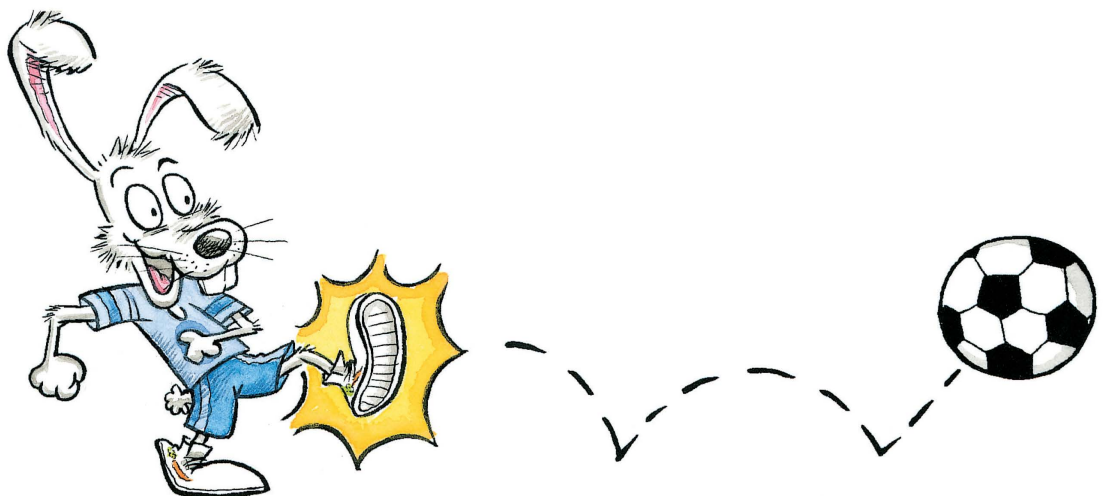
ความดีงามของหนังสือเล่มนี้ **“7 อุปนิสัยของเด็กดีมีความสุข”** สมควรที่จะเป็นหนังสือที่มีไว้ประจำบ้านทุกหลังที่มีเด็ก

ครูหวาน-ธิดา พัทธน์สินสุข



มีอะไร

ถึงผู้ปกครองและคุณครู	10
พบกับเด็กๆ แห่งป่าอีก 7 ต้น	12
เปื้อ! เปื้อ! เปื้อ!	14
เริ่มต้นทำก่อน	
หมีก๊ีบกับชุดสะสมแมลง	26
เริ่มต้นด้วยจุดมุ่งหมายในใจ	
เม่นโพก็กับการทดสอบสะกดคำ	36
ทำสิ่งที่สำคัญก่อน	



ในเล่มนี้บ้าง



สังก์ลิลีทำสวน

46

คิดแบบชนะ-ชนะ

กระต่ายจัมเปอร์กับตาข่ายดักผีเสื้อที่หายไป

58

เข้าใจผู้อื่นก่อน แล้วจึงให้ผู้อื่นเข้าใจเรา

พวกแบดเจอร์ตัวโตน่ากลัว

68

ฉนีทพลังประสานความต่าง

กระรอกโซฟีจอมง่วง

80

ลับเลื่อยให้คมอยู่เสมอ

ต้นไม้ของ 7 อุปนิสัย

92

บันทึกจากสตีเฟน อาร์. โควีย์

94



ถึงผู้ปกครองและคุณครู



ผู้ใหญ่อย่างพวกเรามีความคิดเห็นแตกต่างกันหลายเรื่อง แต่มีเรื่องหนึ่งที่เราเห็นตรงกัน นั่นก็คือความรักและความห่วงใยของเราที่มีต่อลูก ๆ ในตอนที่เริ่มเขียนหนังสือเล่มนี้ ผมเองมีลูกทั้งหมด 7 คน มี 3 คนที่อายุยังไม่ถึง 10 ขวบ: นาธาน (8 ขวบ) เวสต์ตัน (5 ขวบ) และแอลลี (3 ขวบ) พวกเขาเป็นเด็กดี...อย่างน้อยก็เกือบตลอดเวลา ผมยอมรับว่าเคยหงุดหงิดกับการแหย่เล่นอย่างไม่รู้จักรเวลาของนาธาน และเคยโมโหกับอารมณ์ขึ้น ๆ ลง ๆ ของแอลลี ผมเคยตกใจกับพฤติกรรมของเวสต์ตันเมื่อเห็นเขาเรียนรู้การใช้ลวดเย็บกระดาษ ด้วยการยิงลวดนั้นไว้ทั่วผนังห้องของผม แต่ไม่ว่าพวกเขาจะร้ายและซุกซนสักแค่ไหน ผมก็รักพวกเขาอย่างสุดหัวใจ และมีบ่อยครั้งที่ผมต้องประหลาดใจในความเฉลียวฉลาดของพวกเขา

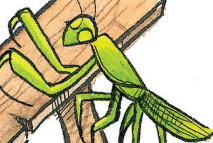
หลายปีมาแล้วผมเขียนหนังสือเรื่อง “7 อุปนิสัยสำหรับวัยรุ่นผู้ทรงประสิทธิภาพยิ่ง” ซึ่งมีพื้นฐานมาจากหนังสือขายดีของคุณพ่อของผมเรื่อง 7 อุปนิสัยสำหรับผู้ทรงประสิทธิภาพยิ่ง ตอนเริ่มเขียนหนังสือสำหรับวัยรุ่น ผมเกรงว่าผมจะต้องลดความเข้มข้นของสาระแนวคิตลงบ้าง เพื่อให้วัยรุ่นสามารถทำความเข้าใจแต่ละอุปนิสัยนั้นได้ง่ายยิ่งขึ้น แต่ผมต้องประหลาดใจเมื่อพบว่าผมไม่จำเป็นต้องทำเช่นนั้นเลย พวกเขา “เข้าใจ”

และที่สร้างความประหลาดใจให้ผมมากขึ้นไปอีกคือการทำที่ได้ทราบว่า มีโรงเรียนประถมมากมายทั่วโลกที่ได้นำแนวการสอนหลัก 7 อุปนิสัยมาเป็นส่วนหนึ่งของหลักสูตรในโรงเรียนจนได้รับความสำเร็จเป็นอย่างมาก ผมคิดไม่ถึงเลยว่าเด็กเล็ก ๆ จะสามารถเข้าใจและประยุกต์ใช้หลักการธรรมชาติในหลัก 7 อุปนิสัยนั้นได้ เป็นอีกครั้งที่ผมประหม่นต่ำเกินไป

ดังนั้นเมื่อไซมอนแอนด์ชูสเตอร์ถามผมว่าสนใจที่จะเขียนหนังสือเกี่ยวกับหลัก 7 อุปนิสัยสำหรับเด็กหรือไม่ ผมตื่นเต้นเป็นที่สุด เหมือนกับเพิ่งได้รับอนุญาตให้หยุดพักผ่อนเลยทีเดียว

ผมเชื่อว่าหนังสือเล่มนี้จะช่วยเด็ก ๆ ได้ 3 แนวทาง ดังนี้

1. ช่วยสอนพวกเขาถึงการใช้ชีวิตอันทรงพลังตามหลักการ เช่น หลักการเกี่ยวกับความรับผิดชอบ การวางแผนล่วงหน้า การเคารพผู้อื่น การทำงานร่วมกัน และหลักความสมดุล ซึ่งหลักการเหล่านี้เป็นเหมือนกับแรงโน้มถ่วงของโลก ไม่แปรผันไปตามกาลเวลา มีความเป็นสากล สามารถ





พิสูจน์ได้ด้วยตัวเอง และมีความจำเป็นต่อสถานการณ์ในปัจจุบันเป็นอย่างยิ่ง



2. เป็นเครื่องมือที่ช่วยให้เด็ก ๆ สื่อสารกับผู้ปกครองและคุณครูของพวกเขาด้วยภาษาเดียวกัน คงจะเป็นการดียิ่งที่จะพูดว่า “ผมต้องทำสิ่งสำคัญก่อน” หรือ “มาหาทางออกของเรื่องนี้แบบชนะ-ชนะกันดีกว่า” แล้วทุกคนรู้ว่ามันหมายความว่าอย่างไร



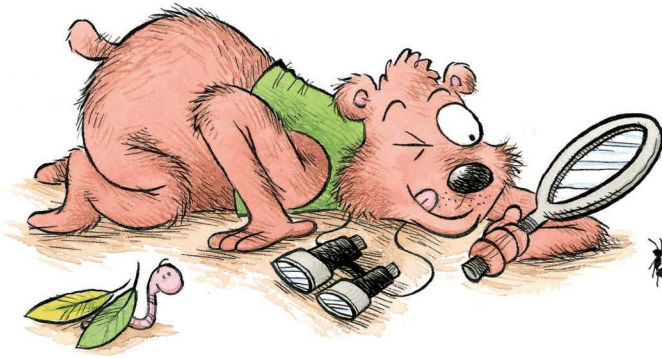
3. ไม่ว่าเด็ก ๆ จะคิดว่าตัวเองเป็นหมีภูมิจึงหรือกระรอกโซฟี พวกเขาจะพบว่าตนเองมีบางส่วนที่เหมือนตัวละครในเรื่องนี้ไม่ตัวใดก็ตัวหนึ่ง ผลก็คือนิทานแต่ละเรื่องจะช่วยให้เด็ก ๆ นำหลัก 7 อุปนิสัยไปใช้ในชีวิตของพวกเขาได้ดี

เมื่อคุณเปิดดูหนังสือเล่มนี้ คุณจะพบว่านิทานแต่ละเรื่องจะแทน 1 อุปนิสัย และท้ายเรื่องจะมีบันทึกถึงผู้ปกครองและคุณครู (มุมผู้ปกครอง) ซึ่งให้คำแนะนำถึงวิธีการที่จะช่วยให้เด็ก ๆ เข้าใจอุปนิสัยในนิทานเรื่องนั้น นอกจากนี้ยังมีรายการคำถามสำหรับถามเด็ก ๆ (หัวข้อสำหรับสนทนา และตัวอย่างวิธีการเล็ก ๆ ที่เด็ก ๆ สามารถทำตามเพื่อเริ่มฝึกอุปนิสัย (ก้าวเล็ก ๆ)) ที่ด้านท้ายของหนังสือมีต้นไม้ของ 7 อุปนิสัย แสดงความเชื่อมโยงซึ่งกันและกันของแต่ละอุปนิสัย และอย่าลืมแวะเยี่ยมชมเว็บไซต์ที่เกี่ยวข้องคือ www.franklincovey.com ซึ่งมีกิจกรรมสนุก ๆ สำหรับเด็กมากมาย เช่น แบบทดสอบ เกม และภาพตัวการ์ตูนที่สามารถพิมพ์ออกมาให้เด็ก ๆ ได้ระบายสีขณะที่อ่านเรื่องราวหรือฟังคุณอ่านไปด้วย

ผมขอร่วมเดินทางไปพร้อมกับทุกท่านในการผจญภัยอันยอดเยี่ยมเพื่อช่วยให้เด็ก ๆ ทุกคนเป็นเด็กที่มีความสุข!

ด้วยความปรารถนาดี
ซอน โควิทย์

พบกับเด็กๆ

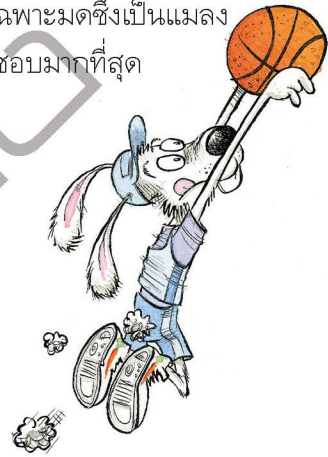


หมีภูบ

พี่ใหญ่แห่งป่าไผ่ 7 ต้น
เขาเป็นมิตรมาก หมีภูบรักชีวิต
กลางแจ้งและแมลงทุกชนิด
โดยเฉพาะมดซึ่งเป็นแมลง
ที่เขาชอบมากที่สุด

กระต่ายจัมเปอร์

ผู้รักการเล่นกีฬา เขาชอบฟุตบอล เทนนิส เบสบอล
บาสเกตบอล ขี่จักรยาน ว่ายน้ำ และการกระโดด นั่นจึงเป็นที่มา
ของชื่อเขา กระต่ายจัมเปอร์ชอบรองเท้าผ้าใบมากเป็นพิเศษ
เขามีรองเท้าผ้าใบไว้ในครอบครองหลายแบบ



สกังก์ลิลี่

เธอค่อนข้างเจ้าเล่ห์อยู่สักหน่อย โดยเฉพาะกับเหล่า
สกังก์ด้วยกัน สกังก์ลิลี่ชอบศิลปะมากที่สุด เธอจะใช้เวลา
ส่วนใหญ่ไปกับการวาดรูป ระบายสี ประดิษฐ์สิ่งของต่างๆ
นอกจากนี้เธอยังรักสกังก์น้องชายของเธอมากด้วย

กระรอกแซมมี่

ตั้งแต่เกิด เขาก็ชอบเล่นกับชิ้นส่วนอุปกรณ์
และการซ่อมแซมสิ่งต่างๆ อยู่เสมอ เขาไม่เคยอยู่ห่าง
จากเครื่องมือเลย แซมมี่มีน้องสาวฝาแฝดชื่อโซฟี
ทั้งคู่อาศัยอยู่ในบ้านต้นไม้เช่นเดียวกับกระรอกตัวอื่นๆ



แห่งป่าโอ๊ก 7 ต้น



กระรอกโซฟี

เธอเป็นน้องสาวฝาแฝดของแซมมี
สิ่งที่เธอชอบทำมากที่สุดในโลกคือการอ่านหนังสือ
เธอชอบวิชาคณิตศาสตร์ด้วย บางครั้งเธอชอบ
ใช้ศัพท์ยากๆ เมื่อต้องการอธิบายเรื่องบางเรื่อง
ให้เพื่อนๆ ของเธอฟัง

เม่นโพกี้

เขามีหนามแหลมอยู่ทั่วตัว ซึ่งหนาม
เหล่านี้จะช่วยบ่งบอกได้ว่าเวลานี้อยู่ใน
อารมณ์ใด เมื่อเขาารู้สึกเศร้า หนามของเขา
จะลู่ลง และเมื่อเขาตื่นเต้น หนามก็จะตั้งตรง
โพกี้รักความสบายอย่างมาก เขาชอบนอนในเปลญวน
และเป่าหีบเพลงปากทั้งวัน

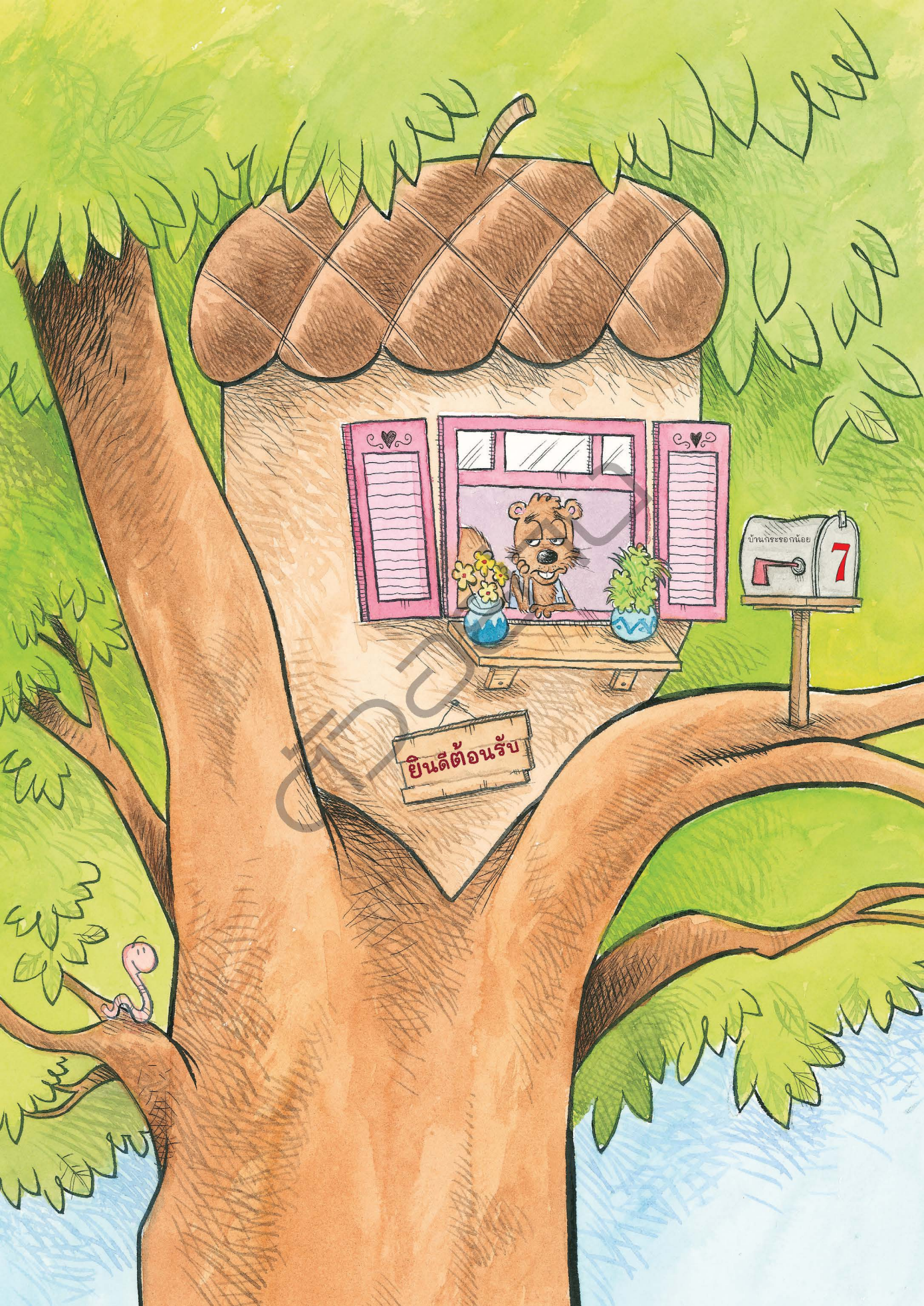


หนูแอลลี

ที่ลืมนไม่ได้คือหนูแอลลี เธอเป็นหนูที่ชอบติดตามเพื่อนๆ ในกลุ่ม
โดยเฉพาะกับสก็๊วกิลลีเพื่อนสนิทของเธอ แอลลีอาศัยอยู่กับคุณยาย
เธอชอบใส่รองเท้าและเครื่องประดับของคุณยายเสมอ

และสุดท้ายคือ **หนอนเออร์นี่** เขาขี้อายมาก
ดังนั้นต้องมองหาเขาเอาเอง



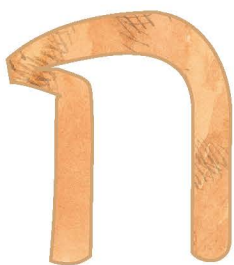


ยินดีต้อนรับ

บ้านกระซอกน้อย

7

เปื้อ! เปื้อ! เปื้อ!



ระรอกแซมมีรู้สึกเปื้อ เปื้อ เปื้อมากเหลือเกิน
“แม่ฮะ ผมเปื้อจัง ทำไมไม่มีอะไรทำเลย”

แซมมีปั่นกับคุณแม่

“อ้าว! แล้วพวกชิ้นส่วนอุปกรณ์
ที่ลูกสะสมไว้ล่ะ ทั้งของเล่นพังๆ วิทยุ
และโทรศัพท์มือถือ ลูกก็ชอบซ่อมมัน
ไม่ใช่หรอจ๊ะ” คุณแม่ของเขาตอบ

“แต่วันนี้ผมไม่รู้ลืกลืมมัน
นี่ฮะ” แซมมีพูด

“บางทีวันนี้โซฟีอาจ
มีเรื่องสนุกๆ
ให้ผมทำก็ได้”

แซมมีเดิน
ไปเคาะประตูห้อง
โซฟีน้องสาวฝาแฝด
ก๊อ ก๊อ แต่ไม่มีเสียง
ตอบกลับมา



“น้องไปห้องสมุดจ๊ะ” คุณแม่ตอบ “เห็นว่าเอาหนังสือที่ขอยืมมาเมื่ออาทิตย์ที่แล้วไปคืน แม่ว่าเดี๋ยวคงจะยืมกลับมาอ่านอีกเป็นร้อยเล่มแน่ๆ”

“อย่างน้อยเธอก็ไม่เบื่อนี่ซะ” แซมมีพูด

“ลูกก็ไม่จำเป็นต้องรู้สึกเบื่อนี่จ๊ะ” คุณแม่บอก “ทำไมลูกไม่ไปเล่นกับโพกี้ล่ะ เพื่อจะได้เล่นอะไรสนุกๆ ด้วยกัน” ดังนั้นกระรอกแซมมีจึงไปที่บ้านของเม่นโพกี้

โพกี้กำลังนอนอยู่ในเปลญวนตามเคย



“หวัดดีโพกี้ ทำอะไรอยู่นะ”

“นายเห็นฉันกำลังทำอะไรล่ะ” โพกี้ตอบ “ฉันกำลังนอนเล่นในเปลนี่ไง”

“ฉันเบื่อ” แซมมีบอกกับโพกี้ “นายช่วยคิดอะไรสนุกๆ ให้ฉันทำหน่อยได้ไหม”

“ได้สิ ลองนอนเปลญวนของฉันเล่นไหมล่ะ”